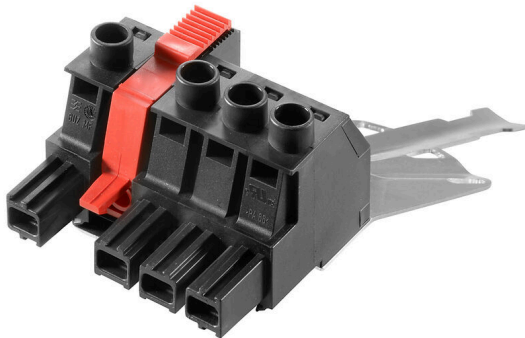


BUZ 10.16IT/04/180MF4SH180 AG BK BX



OMNIMATE Power для IT-сетей – масштабируемость до 50 кВА

Точные решения для особых требований
Большее соответствие нормам – меньше компромиссов: OMNIMATE Power для IT-сетей задает новые стандарты благодаря серийно устанавливаемым деталям, которые должны облегчить проектирование и сертификацию, а также повысить безопасность эксплуатации. Результат для системы и преимущества для пользователя: неограниченное применение в IT-сетях 400 В благодаря защите от прикосновения согласно IEC 61800-5-1 (+ 5,5 мм), а также интуитивно понятной, безопасной работе с самофиксирующимся предохранительным фланцем, разработанным для работы одной рукой. Автоматическая блокировка при вставке гарантирует надежную работу.

В итоге: отсутствие дополнительных крышек на устройствах и отказ от компромиссов при сертификации благодаря практичному дизайну.

Содержат предварительно собранные вставные экранированные соединения для больших участков экранирования в ваших областях применения.

Основные данные для заказа

Версия	Штекерный соединитель печатной платы, Гнездовой разъем, 10.16 мм, Количество полюсов: 4, 180°, Винтовое соединение, Диапазон зажима, макс. : 16 mm², Ящик
Заказ №	2627420000
Тип	BUZ 10.16IT/04/180MF4SH180 AG BK BX
GTIN (EAN)	4050118631302
Кол.	20 Штука
Продуктное отношение	IEC: 1000 V / 78.3 A / 0.2 - 16 mm² UL: 600 V / 60 A / AWG 22 - AWG 4
Упаковка	Ящик

BUZ 10.16IT/04/180MF4SH180 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Технические данные

Сертификаты

ROHS Соответствовать

Размеры и массы

Глубина	143.5 mm	Глубина (дюймов)	5.6496 inch
Высота	86 mm	Высота (в дюймах)	3.3858 inch
Ширина	51.9 mm	Ширина (в дюймах)	2.0433 inch
Масса нетто	97.21 g		

Экологическое соответствие изделия

Состояние соответствия RoHS Соответствует без исключения
REACH SVHC Нет SVHC выше 0,1 wt%

Упаковка

Упаковка	Ящик	Длина VPE	367.00 mm
VPE с	175.00 mm	Высота VPE	111.00 mm

Системные параметры

Серия изделия	OMNIMATE Power – серия BU/SU 10.16IT	Вид соединения	Полевое соединение
Метод проводного соединения	Винтовое соединение	Шаг в мм (P)	10.16 mm
Шаг в дюймах (P)	0.400 "	Направление вывода кабеля	180°
Количество полюсов	4	L1 в мм	40.64 mm
L1 в дюймах	1.600 "	Количество рядов	1
Количество полюсных рядов	1	Расчетное сечение	16 mm ²
Защита от прикосновения согласно DIN VDE 57 106	защита от доступа пальцем	Защита от прикосновения согласно DIN VDE 0470	IP 20
Объемное сопротивление	4,50 МОм	Кодируемый	Да
Длина зачистки изоляции	12 mm	Момент затяжки, мин.	1.2 Nm
Момент затяжки, макс.	2 Nm	Зажимной винт	M 4
Лезвие отвертки стандартное	DIN 5264, ISO 8764/2-PZ	Циклы коммутации	25
Усилие вставки на полюс, макс.	14.5 N	Усилие вытягивания на полюс, макс.	14.5 N

Данные о материалах

Изоляционный материал	PA GF	Цветовой код	черный
Таблица цветов (аналогич.)	RAL 9011	Группа изоляционного материала	I
Сравнительный показатель пробоя (CTI)	≥ 600	Moisture Level (MSL)	
Класс пожаростойкости UL 94	V-0	Материал контакта	Сплав меди
Поверхность контакта	посеребренные	Структура слоев штепсельного контакта	≥ 3 μm Ag
Температура хранения, мин.	-40 °C	Температура хранения, макс.	70 °C
Рабочая температура, мин.	-50 °C	Рабочая температура, макс.	130 °C
Температурный диапазон монтажа, мин.	-25 °C	Температурный диапазон монтажа, макс.	130 °C

Провода, подходящие для подключения

Диапазон зажима, мин.	0.2 mm ²
Диапазон зажима, макс.	16 mm ²
Поперечное сечение подключаемого провода AWG, мин.	AWG 22

Технические данные

Поперечное сечение подключаемого провода AWG, макс.	AWG 4
Одножильный, мин. H05(07) V-U	0.2 mm ²
Одножильный, макс. H05(07) V-U	16 mm ²
Многожильный, мин. H07V-R	6 mm ²
многожильный, макс. H07V-R	16 mm ²
Гибкий, мин. H05(07) V-K	0.5 mm ²
Гибкий, макс. H05(07) V-K	16 mm ²
С наконечником DIN 46 228/4, мин.	0.25 mm ²
С наконечником DIN 46 228/4, макс.	16 mm ²
с обжимной втулкой для фиксации концов проводов, DIN 46228 часть 1, мин.	0.25 mm ²
С кабельным наконечником согласно DIN 46 228/1, макс.	16 mm ²

Нутрометр в соответствии с EN 60999 5,3 мм (B6)
а x b; ø

Зажимаемый проводник	Сечение подсоединяемого провода	тонкожильный провод		
		Тип	номинал	
кабельный наконечник		номинал	0.5 mm ²	
		Длина снятия изоляции	номинал. 14 mm	
		Рекомендованная обжимная втулка для фиксации концов проводов	H0.5/18 OR	
		Сечение подсоединяемого провода	Тип	тонкожильный провод
кабельный наконечник		номинал	1 mm ²	
		Длина снятия изоляции	номинал. 15 mm	
		Рекомендованная обжимная втулка для фиксации концов проводов	H1.0/18 GE	
		Сечение подсоединяемого провода	Тип	тонкожильный провод
кабельный наконечник		номинал	1.5 mm ²	
		Длина снятия изоляции	номинал. 15 mm	
		Рекомендованная обжимная втулка для фиксации концов проводов	H1.5/18D SW	
			Длина снятия изоляции	номинал. 12 mm
	Рекомендованная обжимная втулка для фиксации концов проводов		H1.5/12	
	Сечение подсоединяемого провода	Тип	тонкожильный провод	
кабельный наконечник		номинал	0.75 mm ²	
		Длина снятия изоляции	номинал. 14 mm	
		Рекомендованная обжимная втулка для фиксации концов проводов	H0.75/18 W	
		Сечение подсоединяемого провода	Тип	тонкожильный провод
кабельный наконечник		номинал	2.5 mm ²	
		Длина снятия изоляции	номинал. 14 mm	
		Рекомендованная обжимная втулка для фиксации концов проводов	H2.5/19D BL	

Технические данные

	Длина снятия изоляции	номин. 12 mm
	Рекомендованная обжимная втулка для фиксации концов проводов	H2,5/12
Сечение подсоединяемого провода	Тип	тонкожильный провод
	номин.	4 mm ²
кабельный наконечник	Длина снятия изоляции	номин. 12 mm
	Рекомендованная обжимная втулка для фиксации концов проводов	H4,0/12
	Длина снятия изоляции	номин. 14 mm
	Рекомендованная обжимная втулка для фиксации концов проводов	H4,0/20D GR
Сечение подсоединяемого провода	Тип	тонкожильный провод
	номин.	6 mm ²
кабельный наконечник	Длина снятия изоляции	номин. 14 mm
	Рекомендованная обжимная втулка для фиксации концов проводов	H6,0/20 SW
	Длина снятия изоляции	номин. 12 mm
	Рекомендованная обжимная втулка для фиксации концов проводов	H6,0/12
Сечение подсоединяемого провода	Тип	тонкожильный провод
	номин.	10 mm ²
кабельный наконечник	Длина снятия изоляции	номин. 12 mm
	Рекомендованная обжимная втулка для фиксации концов проводов	H10,0/12
	Длина снятия изоляции	номин. 15 mm
	Рекомендованная обжимная втулка для фиксации концов проводов	H10,0/22 EB
Сечение подсоединяемого провода	Тип	тонкожильный провод
	номин.	16 mm ²
кабельный наконечник	Длина снятия изоляции	номин. 12 mm
	Рекомендованная обжимная втулка для фиксации концов проводов	H16,0/12
	Длина снятия изоляции	номин. 15 mm
	Рекомендованная обжимная втулка для фиксации концов проводов	H16,0/22 GN

Текст ссылки

Длина кабельных наконечников подбирается в зависимости от типа продукта и номинального напряжения.

BUZ 10.16IT/04/180MF4SH180 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Технические данные

Номинальные характеристики по IEC

пройдены испытания по стандарту	IEC 60664-1, IEC 61984	Номинальный ток, мин. кол-во контактов (Tu = 20 °C)	78.3 A
Номинальный ток, макс. кол-во контактов (Tu = 20 °C)	67.9 A	Номинальный ток, мин. кол-во контактов (Tu = 40 °C)	70.6 A
Номинальный ток, макс. кол-во контактов (Tu = 40 °C)	61.3 A	Номинальное импульсное напряжение при категории помехозащищенности/ Категория загрязнения II/2	1000 V
Номинальное импульсное напряжение при категории помехозащищенности/ Категория загрязнения III/2	1000 V	Номинальное импульсное напряжение при категории помехозащищенности/ Категория загрязнения III/3	1000 V
Номинальное импульсное напряжение 6 kV при категории помехозащищенности/ Категория загрязнения II/2	6 kV	Номинальное импульсное напряжение 8 kV при категории помехозащищенности/ Категория загрязнения III/2	8 kV
Номинальное импульсное напряжение 8 kV при категории помехозащищенности/ Категория загрязнения III/3	8 kV	Устойчивость к воздействию кратковременного тока	3 x 1 сек. с 1000 A
Расстояние утечки, мин.	15.1 mm	Зазор, мин.	15.1 mm

Номинальные характеристики по CSA

Номинальное напряжение (группа использования B/CSA)	600 V	Номинальное напряжение (группа использования C/CSA)	600 V
Номинальное напряжение (группа использования D/CSA)	600 V	Номинальный ток (группа использования B/CSA)	60 A
Номинальный ток (группа использования C/CSA)	60 A	Номинальный ток (группа использования D/CSA)	5 A
Поперечное сечение подключаемого провода AWG, мин.	AWG 22	Поперечное сечение подключаемого провода AWG, макс.	AWG 4

Номинальные характеристики по UL 1059

Номинальное напряжение (группа использования B/UL 1059)	600 V	Номинальное напряжение (группа использования C/UL 1059)	600 V
Номинальное напряжение (группа использования D/UL 1059)	600 V	Номинальный ток (группа использования B/UL 1059)	60 A
Номинальный ток (группа использования C/UL 1059)	60 A	Номинальный ток (группа использования D/UL 1059)	5 A
Поперечное сечение подключаемого провода AWG, мин.	AWG 22	Поперечное сечение подключаемого провода AWG, макс.	AWG 4

Важное примечание

Соответствие IPC	Заявление о соответствии: все изделия разрабатываются, производятся и поставляются в соответствии с установленными международными стандартами и нормами и соответствуют характеристикам, указанным в технической документации, а также обладают декоративными свойствами в соответствии с IPC-A-610, "Класс 2". Любые другие запросы информации об изделиях могут быть рассмотрены по запросу.
Примечания	<ul style="list-style-type: none"> • Additional variants on request • Rated current related to rated cross-section & min. No. of poles. • Wire end ferrule with plastic collar to DIN 46228/4 • Wire end ferrule without plastic collar to DIN 46228/1 • P on drawing = pitch • Rated data refer only to the component itself. Clearance and creepage distances to other components are to be designed in accordance with the relevant application standards. • For all applications with flange we recommend to fix the pin header with the help of the soldering flange or a self-tapping screw on the board. • In accordance with IEC 61984, OMNIMATE-connectors are connectors without breaking capacity (COC). During designated use, connectors are not allowed to be engaged or disengaged when live or under load • Long term storage of the product with average temperature of 50 °C and maximum humidity 70%, 36 months

BUZ 10.16IT/04/180MF4SH180 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

Технические данные

Классификации

ETIM 8.0	EC002638	ETIM 9.0	EC002638
ETIM 10.0	EC002638	ECLASS 14.0	27-46-02-02
ECLASS 15.0	27-46-02-02		

BUZ 10.16IT/04/180MF4SH180 AG BK BX

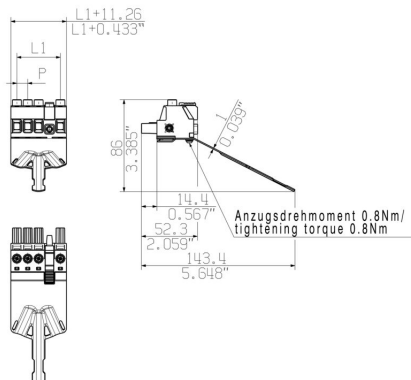
Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergstraße 26
 D-32758 Detmold
 Germany

www.weidmueller.com

Изображения

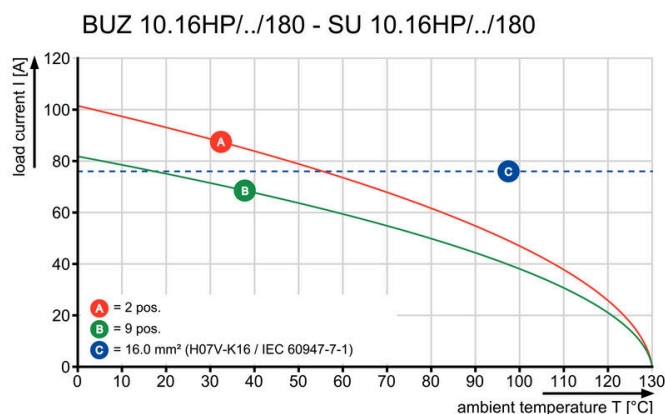
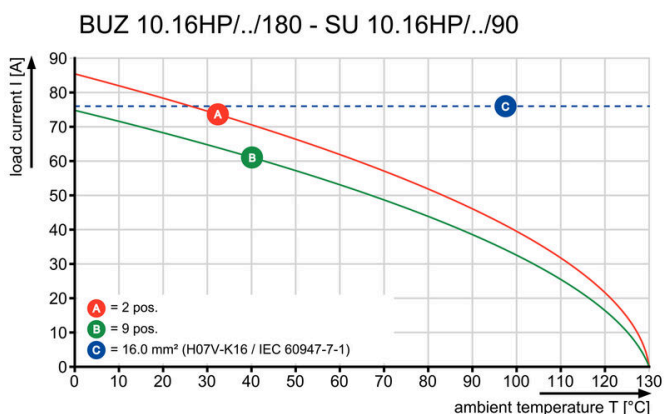
Изображение изделия

Dimensional drawing



Graph

Graph



BUZ 10.16IT/04/180MF4SH180 AG BK BX

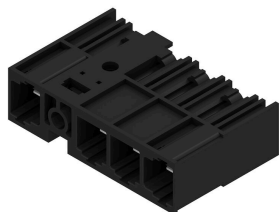
Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Сопрягаемые детали

SU 10.16IT 270MF



Штекерный соединитель со средним фланцем под пайку и шагом 10,16 для ИТ-систем 400 В по стандарту IEC 61800-5-1.

Сертификация UL по стандарту UL840 (600 В) при использовании опережающего контакта. При использовании совместно с BUZ 10.16 IT соответствует расширенным требованиям по защите от прикосновения 5,5 мм для ИТ-систем (400 В относительно земли) согласно стандарту IEC 61800-5-1.

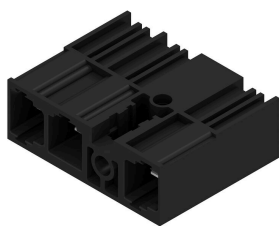
Конструктивные особенности фиксатора среднего фланца позволяют сократить требуемое пространство на ширину одного шага по сравнению с другими стандартными решениями.

По запросу предлагается с винтовым фланцем или без фланца.

Основные данные для заказа

Тип	SU 10.16IT/04/270MF4 3...	Версия
Заказ №	1157350000	Штекерный соединитель печатной платы, Штырьковый
GTIN (EAN)	4032248944767	соединитель, с боковой стороны закрыто, Центральный фланец,
Кол.	36 ST	Соединение ТНТ под пайку, 10.16 mm, Количество полюсов: 4, 270°, Длина штифта для припайки (l): 3.5 mm, посеребренные, черный, Ящик

SU 10.16IT 90MF



Штекерный соединитель со средним фланцем под пайку и шагом 10,16 для ИТ-систем 400 В по стандарту IEC 61800-5-1.

Сертификация UL по стандарту UL840 (600 В) при использовании опережающего контакта. При использовании совместно с BUZ 10.16 IT соответствует расширенным требованиям по защите от прикосновения 5,5 мм для ИТ-систем (400 В относительно земли) согласно стандарту IEC 61800-5-1.

Конструктивные особенности фиксатора среднего фланца позволяют сократить требуемое пространство на ширину одного шага по сравнению с другими стандартными решениями.

По запросу предлагается с винтовым фланцем или без фланца.

Основные данные для заказа

Тип	SU 10.16IT/04/90MF4 3.5...	Версия
Заказ №	1156700000	Штекерный соединитель печатной платы, Штырьковый
GTIN (EAN)	4032248943715	соединитель, с боковой стороны закрыто, Центральный фланец,
Кол.	36 ST	Соединение ТНТ под пайку, 10.16 mm, Количество полюсов: 4, 90°, Длина штифта для припайки (l): 3.5 mm, посеребренные, черный, Ящик

BUZ 10.16IT/04/180MF4SH180 AG BK BX

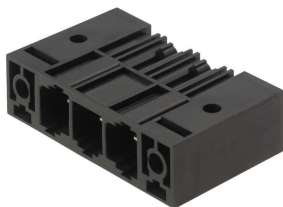
Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Сопрягаемые детали

SU 10.16HP/270MF



Однорядный штекерный соединитель для высоких параметров для поэтапного монтажа без ущерба для полюсов или с использованием запатентованного фланца для обеспечения быстрой фиксации без использования инструментов. Максимальная надежность при соединении и работе благодаря прилегающему профилю, которые предотвращает неправильное соединение с уникальным разнообразием кодировки и дополнительным креплением во фланце. Длина штырька 3,5 мм оптимизирована для пайки волной припоя без опережения, подключение под 270° к выводам под пайку.

Основные данные для заказа

Тип	SU 10.16HP/04/270MF4 3...	Версия
Заказ №	2580880000	Штекерный соединитель печатной платы, Штырьковый соединитель, закрытая сторона / средний фланец под пайку,
GTIN (EAN)	4050118589498	Соединение ТНТ под пайку, 10.16 mm, Количество полюсов: 4, 270°, Длина штифта для припайки (l): 3.5 mm, посеребренные, черный, Ящик
Кол.	36 ST	

SU 10.16HP/90MF



Однорядный штекерный соединитель для высокого тока для поэтапного монтажа без ущерба для полюсов или с использованием запатентованного фланца для обеспечения быстрой фиксации без использования инструментов. Максимальная надежность при соединении и работе благодаря прилегающему профилю, которые предотвращает неправильное соединение с уникальным разнообразием кодировки и дополнительным креплением во фланце. Длина штырька 3,5 мм оптимизирована для пайки волной припоя без опережения, подключение под 90° к выводам под пайку.

Основные данные для заказа

Тип	SU 10.16HP/04/90MF4 3.5...	Версия
Заказ №	2580430000	Штекерный соединитель печатной платы, Штырьковый соединитель, с боковой стороны закрыто, Центральный фланец,
GTIN (EAN)	4050118589382	Соединение ТНТ под пайку, 10.16 mm, Количество полюсов: 4, 90°, Длина штифта для припайки (l): 3.5 mm, посеребренные, черный, Ящик
Кол.	36 ST	